



# ¿Usted necesita ayuda para pagar sus facturas de calefacción?

*Berkshire Community Action Council puede ser capaz de ayudar!*

La asistencia de combustible, también conocida como el Programa de Asistencia de Energía para Hogares de Bajos Ingresos (HEAP), puede ayudar a los hogares de bajos ingresos con sus facturas de calefacción. Este programa incluye todos los tipos de calefacción: aceite, propano, queroseno, carbón, leña, pellets de madera, gas natural y eléctrico.

*Algunos hogares que tienen calefacción incluida en su alquiler también pueden ser elegibles.*

## Guías de ingreso de 2025 para calificar para Asistencia de Combustible

Tamaño de la Familia	Ingreso
1	\$49,196
2	\$64,333
3	\$79,470
4	\$94,608
5	\$109,745
6	\$124,882
7	\$127,720
8	\$130,559
9	\$133,397
10	\$136,253

**Para obtener más información, por favor llame:**

**(413) 445-4503**

Condado Central/Condado del Sur

**(413) 663-3014**

Condado del Norte

**¡Llámenos hoy!**

*Si ya ha solicitado asistencia de combustible, puede realizar un seguimiento del estado de su solicitud las 24 horas del día, los 7 días de la semana llamando al 1-866-216-6200.*

